



Unas palabras de WISE

En la edición de diciembre de 1999 de *WISE Words* se esbozaron algunas de las inquietudes que tenían las mujeres que estaban lidiando con los efectos secundarios de los medicamentos. La publicación adjunta "Cómo lidiar con los efectos secundarios de los medicamentos" ofrece una visión más completa sobre cómo vigilar y manejar los efectos secundarios y hace hincapié en los problemas que aquejan solamente a las mujeres.

Hay cosas que usted puede hacer para disminuir el impacto de los efectos secundarios. Tal vez lo más importante es aprender a identificar las primeras señales y síntomas de la toxicidad causada por un medicamento. De igual importancia es, primero que todo, desarrollar maneras de disminuir la posibilidad de experimentarlos. De esta forma, no la tomarán por sorpresa o desprevénida si llegasen a ocurrir. Algunas veces, es tan fácil como mantener a mano arroz, ibuprofeno o Benadril.

Como cualquier otra cosa, usted no tiene por qué aguantarse pacientemente los efectos secundarios. Hable con su médico sobre cómo se está sintiendo y qué síntomas está experimentando. Pregúntele a otras personas que estén tomando terapia contra el VIH qué hacen ellas para prevenir y tratar sus efectos secundarios. Ensaye los consejos que se incluyen para ver si le funcionan. Por último, déjenos saber qué cosas le funcionaron a usted, ya que éstas le podría ayudar a alguien más después.

Angela García

Angela García
Directora de Programa, *Project Wise*/
Asociada de información y defensoría

Más sobre la carga viral según el sexo

Por el mes de marzo de 1999, *WISE Words* exploró el asunto de las diferencias en el nivel del VIH según el sexo. Este asunto adquirió importancia en diciembre de 1998, cuando un estudio informó que las mujeres podían progresar hacia el SIDA con la mitad de la carga viral que los hombres. Desde entonces han salido a la luz informaciones contradictorias sobre las posibles diferencias en la carga viral entre los hombres y las mujeres.

A comienzos de año *Project Inform* copatrocinó una reunión entre la Oficina del SIDA del Instituto Nacional de Salud (*Office of AIDS—National Health Institute*) y el Instituto Nacional de Salud Infantil y Desarrollo Humano (*National Institute of Child Health and Human Development*) para determinar si había suficiente evidencia que apoyara las aseveraciones que se hacían sobre las diferencias en la carga viral según el sexo. En la reunión participaron investigadores del VIH, médicos y mujeres seropositivas.

Con base en la revisión de algunas investigaciones extensivas, los participantes en la reunión concluyeron que las observaciones sobre las diferencias en la carga viral eran reales y estaban presentes en las etapas iniciales de la infección y la enfermedad del VIH. Sin embargo, estas diferencias podían disminuir o desaparecer en el transcurso de cinco años a partir de la infección inicial.

La importancia de estas diferencias aún se desconocen. Debido a esto y debido a que hay una creciente controversia sobre cuándo es el mejor momento para iniciar la terapia contra el VIH, la reunión concluyó que, por ahora, las recomendaciones para tratar a las mujeres seropositivas no debían cambiarse. En esencia, las recomendaciones deben permanecer las mismas tanto para hombres como para mujeres. Sin embargo, los participantes estuvieron de acuerdo en que se deberían hacer discusiones más a fondo sobre estas diferencias en las "Recomendaciones federales para el uso de terapias contra el VIH" y deberían tomarse en cuenta en el momento de iniciar un tratamiento.

En esta reunión se presentaron otros descubrimientos interesantes. Para más información sobre esta reunión, vea el artículo "*Meeting Explores Gender Differences in Viral Load*" publicado en la última *PI Perspective*, la cual está disponible llamando a la línea gratuita de ayuda "*Hotline*" de *Project Inform* al 1-800-822-7422, o vea el artículo en nuestra página web en www.projectinform.org.